

# Information über Ihren Versicherungs- und Vorsorgeberater

Die Abgabe dieser Information erfolgt aufgrund von Art. 45 VAG  
(Vermittler-Informationspflicht).



**Christian Palancon**  
Leiter Verkauf & Verkaufssupport  
T 044 808 18 11  
christian.palancon@mobiliar.ch

## **Ihr Versicherungs- und Vorsorgeberater**

Herr Christian Palancon  
Betriebswirtschafter HF / Versicherungsfachmann und Finanzplaner  
mit eidg. Fachausweis  
Cicero zertifiziert, Member Nr. 14286

Schweizerische Mobiliar  
Versicherungsgesellschaft  
**Generalagentur Glattal**

Eric Dobernig  
Wright-Strasse 1  
8152 Glattpark (Opfikon)  
T 044 808 18 00  
T Schaden 044 808 18 50  
glattal@mobiliar.ch

Weitere Informationen zu ihrem Berater finden Sie auf  
unserer Homepage unter [mobiliar.ch/glattal](http://mobiliar.ch/glattal)

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde

Guter Service, kompetente Beratung – fachlich korrekt und seriös: Das garantiert Ihnen die Zusammenarbeit mit Ihrem Versicherungs- und Vorsorgeberater. Ich arbeite mit ihm im Vertrieb der untenstehenden Versicherungszweige resp. Produkte zusammen und bin in diesen Bereichen für seine Ausbildung besorgt.

Für Fehler, Nachlässigkeit oder unrichtige Auskunft des Beraters im Zusammenhang mit dem Verkauf der genannten Produkte haften Ihnen gegenüber ich als Generalagent sowie die untenstehenden Versicherer/Risikoträger.

### Ihr Versicherungs- und Vorsorgeberater bietet Ihnen Versicherungslösungen in den folgenden Gebieten an:

Versicherungszweig/Produkt	Versicherer/Risikoträger
Sach- Vermögens-, Personen-, Motorfahrzeug- und Reiseversicherungen	Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft AG, Bern
Private Vorsorge, Einzel-Lebensversicherungen	Schweizerische Mobiliar Lebensversicherungs-Gesellschaft AG, Nyon
Rechtsschutzversicherungen	Protekta Rechtsschutzversicherung AG, Bern
Mietkautionsversicherungen	SwissCaution SA, Bussigny
Berufliche Vorsorge <small>Die Informationen zu den Entschädigungen im Bereich der beruflichen Vorsorge finden Sie ganz unten auf dieser Seite.</small>	Swiss Life (Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt), Zürich Pax Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft AG, Basel
Rückversicherung berufliche Vorsorge	Schweizerische Mobiliar Lebensversicherungs-Gesellschaft AG, Nyon
Einzelkrankentaggeld und Krankenpflegeversicherungen	Sanitas Privatversicherungen AG, Zürich Sanitas Grundversicherungen AG, Zürich Concordia Schweizerische Kranken- und Unfallversicherung AG, Luzern

Von ihm erhobene Personendaten werden dazu verwendet, Ihren aktuellen oder zukünftigen Versicherungsbedarf zu ermitteln, um Ihnen optimalen Versicherungsschutz anzubieten. Beim Einsehen und bei der Bearbeitung der Daten – auch im Schadenfall – verpflichten sich die genannten Versicherer, alle Vorkehrungen zur Einhaltung der massgebenden gesetzlichen Vorschriften des Datenschutzes zu treffen. Die Daten werden absolut vertraulich behandelt. Personendaten werden in der Regel in elektronischer und/oder in Papier-Form aufbewahrt. Wenn der Risikoträger nicht die Mobiliar ist, werden die in Versicherungsanträgen erfassten Daten mit den anderen genannten Versicherern ausgetauscht.

Danke für Ihr Vertrauen und freundliche Grüsse

Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft  
Generalagentur Glattal



Eric Dobernig  
Generalagent

#### Informationspflichten zu den Entschädigungen im Bereich der beruflichen Vorsorge

Die Mobiliar hat für die Vermittlung von BVG-Geschäften Zusammenarbeitsverträge mit verschiedenen BVG-Partnern<sup>1</sup> (Pensionskassen) abgeschlossen. Aufgrund der Informationspflicht nach Art. 48k Abs. 2 BVV2 ist die Mobiliar nach den Vorschriften der beruflichen Vorsorge verpflichtet, Ihren Kunden Art und Herkunft der Entschädigungen für die Vermittlung offenzulegen.

Die Mobiliar erhält für die Vermittlung von BVG-Geschäften von ihren Partnern eine Abschluss- und/oder eine Bestandesentschädigung berechnet in Prozent der Risiko-/Gesamtpremie des jeweiligen Anschlussvertrages.

Die Mobiliar bezieht keine volumenabhängigen Entschädigungen («Superprovision») von den BVG-Partnern.

Die Mobiliar verpflichtet sich zur Wahrnehmung dieser Informationspflichten, indem ihre Berater diese Informationen den Kunden im Rahmen der Vermittlung der Anschlussverträge beim ersten Kontakt weitergeben.

<sup>1</sup> ASGA, PK Pro, PK AETAS, PKG, Revor, Trianon, UGZ, BCV, Pensflex, Futura

<sup>2</sup> Werden externe Personen und Institutionen mit der Vermittlung von Vorsorgegeschäften beauftragt, so müssen sie beim ersten Kundenkontakt über die Art und Herkunft sämtlicher Entschädigungen für ihre Vermittlungstätigkeit informieren. Die Art und Weise der Entschädigung sind zwingend in einer schriftlichen Vereinbarung zu regeln, die der Vorsorgeeinrichtung und dem Arbeitgeber offenzulegen ist. Die Bezahlung und die Entgegennahme von zusätzlichen volumen-, wachstums- oder schadenabhängigen Entschädigungen sind untersagt.